

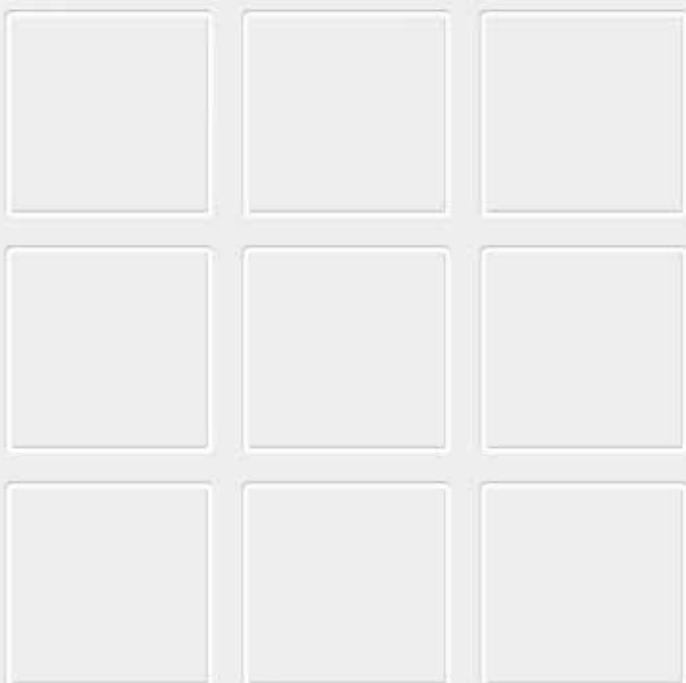
# 1

## Электрические разъемы

Серия UIC-IT

Разъемы для передачи данных  
на рельсовом транспорте до  
категории Cat 7 GbE

Каталог F118.ru



Для более подробной  
информации посетите:  
[schaltbau.com](http://schaltbau.com)

## Серия UIC-IT Разъемы для передачи данных на рельсовом транспорте

**Разъемы UIC-IT компании Schaltbau — экономичное, быстрое и надежное решение для передачи данных**

Для современного железнодорожного транспорта требуются надежные и высокотехнологичные решения для передачи данных через Ethernet. Этим требованиям отвечают новые разъемы Schaltbau серии UIC-IT, которые обеспечивают высокую гибкость, универсальность и надежность соединения в сети Ethernet для жестких условий железнодорожной отрасли на протяжении десятилетий.

Разъем серии UIC-IT оснащается максимум 2-мя 8-полюсными модулями Gigabit Ethernet (GbE) и 16-тью дополнительными сигнальными контактами, что обеспечивает совместимость различных версий разъемов. Разъем разработан для использования на различных типах железнодорожного транспорта, что позволяет комбинировать подвижной состав различных производителей и операторов железнодорожных сетей.

### Универсальные решения

Универсальные и совместимые решения для передачи данных создают существенные преимущества для железнодорожных операторов и производителей

Применение долговечных и надежных разъемов для высокоскоростной передачи данных по Gigabit Ethernet гарантирует высокую эксплуатационную готовность сети. Новые разъемы серии UIC-IT компании Schaltbau имеют все предпосылки, чтобы стать новым стандартом передачи данных на железнодорожном транспорте.

### Качество и надежность

Высокая надежность рельсового транспорта с разъемами компании Schaltbau

Проектирование, изготовление и сборка наших продуктов осуществляется в соответствии со стандартами контроля качества DIN EN ISO 9001 и IRIS (Международный железнодорожный стандарт). Серийные испытания продукции гарантируют неизменно высокое качество, отличную производительность при низких эксплуатационных затратах, максимальную эксплуатационную надежность и продолжительный срок службы подвижного состава.

### Характеристики

Гибридный или одиночный кабель в гофрированной трубе, до категории Cat 7.

Герметичный кабельный ввод

Корпус вилки

1 или 2 модуля Gigabit Ethernet до категории Cat 7

Покрывание контактов: золото

Серебряные сигнальные контакты



Крышка розетки с уплотнением и механизмом расцепления

Уплотнение IP69K

1 или 2 модуля Gigabit Ethernet до категории Cat 7

Покрывание контактов: золото

Серебряные сигнальные контакты

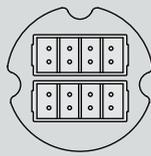
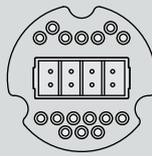
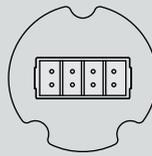
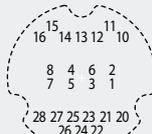


- **Варианты исполнения:**
  - 2x 8-ми полюсных модуля Gigabit Ethernet, корпус оранжевый
  - 1x 8-ми полюсный модуль Gigabit Ethernet + 16 сигнальных контактов, корпус желтый
  - 1x 8-ми полюсный модуль Gigabit Ethernet, корпус зеленый
- **Корпуса:** Корпуса вилки, розетки и холостой розетки соответствуют стандарту IRS 50558. Надежные и проверенные, как и другие разъемы Schaltbau, выполненные по стандарту UIC558
  - **Розетка и холостая розетка:** Литой алюминий – прочный и долговечный
  - **Вилка:** Полиамид, армированный стекловолокном
- **Контактные вставки**
  - **Модуль Gigabit Ethernet:** экранированный на 360° модуль с 8-ью контактами (4 витые пары) для передачи данных по интерфейсу 10 GbE с использованием кабелей соответствующих категории Cat7.
  - **Сигнальные контакты:** 16 сигнальных контактов для подключения дополнительных цепей управления, например, для подключения оборудования для безналичного расчета
- **Монтаж:** Подходит для использования в качестве межвагонных соединений
  - Быстрый и легкий монтаж
  - Уплотнения могут быть легко заменены без разборки контакт. группы

- **Механизм расцепления:** Неразрушающее разъединение контактов штекерной и гнездовой части разъема при разъезде двух единиц подвижного состава. Согласно IRS 50558.
- **Срок службы:** До 10 000 циклов сопряжения
- **Кабельные сборки:** По запросу мы поставляем розетки и вилки, смонтированные вместе с кабелем или проводами в соответствии с требованиями заказчика.
- **Степень защиты IP69K:** Для розетки с закрытой крышкой, всего соединения в сочлененном состоянии, а также для кабельного ввода
- **Воспламеняемость**
  - Отвечает требованиям UL94-V0
  - Соответствует стандарту пожарной безопасности EN 45545
- **Температурный диапазон эксплуатации:** -50°C ... +90°C для всех элементов разъема

**Технические характеристики**

Серия UIC-IT

Серия UIC-IT, контактная вставка ▶	Стандарт	8/8	8+16	8
Разъем для передачи данных	IRS 50558	---	●	●
Число контактов	---	2x 8-ми полюсных модуля GbE	8-ми полюсный модуль GbE + 16 сигнальных контактов	8-ми полюсный модуль GbE
Цветовая кодировка/цвет корпуса		оранжевый	желтый	зеленый
Схема расположения контактов Кабельная вилка: Модуль GbE: гнездовые контакты Сигнальные контакты: штыревые контакты Розетка: Модуль GbE: штыревые контакты Сигнальные контакты: гнездовые контакты				
Идентификация контактов Вилка: вид сзади Розетка: вид спереди				
Контакты модуля GbE – 1 Контакты модуля GbE – 2 Сигнальные контакты		1.1 ... 1.8 2.1 ... 2.8 ---	1 ... 8 --- 10 ... 16 и 20 ... 28	1 ... 8 --- ---
Модуль Gigabit Ethernet (GbE) Количество контактов Категория Номинальный ток отдельного контакта Номинальное напряжение Номинал. знач. выдерж. импульс. напряж. Тип контакта Покрытие контакта Калибр провода	EN 50173-1 IEC 60038 IEC 60038	2x 8 (2x4) + экран ≤ Cat 7 (класс F) 1 A 50 В 0,9 кВ Обжимной контакт Золото AWG 28 ... 21 (0,08 ... 0,52 мм <sup>2</sup> )	8 (2x4) + экран ≤ Cat 7 (класс F) 1 A 50 В 0,9 кВ Обжимной контакт Золото AWG 28 ... 21 (0,08 ... 0,52 мм <sup>2</sup> )	8 (2x4) + экран ≤ Cat 7 (класс F) 1 A 50 В 0,9 кВ Обжимной контакт Золото AWG 28 ... 21 (0,08 ... 0,52 мм <sup>2</sup> )
Сигнальные контакты Количество контактов Номинальный ток отдельного контакта Номинальное напряжение Тип контакта Диаметр контакта Покрытие контакта Калибр провода	IRS 50558 IEC 60038	--- --- --- --- ---	16 1 A 50 В Обжимной контакт 1,58 мм Серебро / золото AWG 20 (0,5 мм <sup>2</sup> ) / AWG 20 ... 18 (0,75 ... 1,00 мм <sup>2</sup> ) / AWG 16 (1,5 мм <sup>2</sup> ) / AWG 14 (2,5 мм <sup>2</sup> )	--- --- --- --- ---
Сопротивление контакта (в новом состоянии)	IRS 50558	Модуль GbE ≤ 10 мОм	Модуль GbE ≤ 10 мОм Сигнальные контакты ≤ 4 мОм	Модуль GbE ≤ 10 мОм
Устойчивость к ударам, вибрациям	EN 61373	Категория 1, класс В		
Температура эксплуатации**	IRS 50558	-50° С ... +90° С		
Степень защиты	IEC 60529	IP69K при соединенном разъеме или закрытой и зафиксированной крышке розетки		
Механический срок службы	IRS 50558	10 000 циклов сопряжения		
Корпус и материал контакта Розетка Цвет Корпус вилки Цвет Контактная вставка Цвет Уплотнения Контакты		Алюминий литой GdAlSi 12 Оранжевый Полиамид PA 6 GF30 / черный, Оранжевый Безгалогенный полиамид PA 6.6 GF30 Черный Силикон Медный деформ. сплав, обжимной	Алюминий литой GdAlSi 12 Желтый Полиамид PA 6 GF30 / черный, Желтый Безгалогенный полиамид PA 6.6 GF30 Черный Силикон Медный деформ. сплав, обжимной	Алюминий литой GdAlSi 12 Зеленый Полиамид PA 6 GF30 черный, кодирующий цвет зеленый Безгалогенный полиамид PA 6.6 GF30 Черный Силикон Медный деформ. сплав, обжимной
Сертификаты				



\*\* При рабочих температурах свыше 25° С номинальный ток снижается!

Технические характеристики могут изменяться без предварительного уведомления

Пример

**UIC-IT VK 8S/8S C7 M0 Lxxxx WR**

**Серия**

UIC-IT

Разъем с интегрированным модулем GbE и сигнальными контактами  
конструкция корпуса соответствует IRS 50558

**Вилка / розетка / холостая розетка**

SL

Кабельная сборка с вилкой на одном конце

VK

Кабельная сборка с вилкой на двух концах

LD

Корпус розетки без контактной вставки

DL

Каб. сборка с розет. контакт. вставкой на одном конце

} Кабельная сборка

} с розеткой в сборе на одном конце

BD

Холостая розетка с контактной вставкой, без контактов

**Контактная вставка: кол-во и тип контактов**

8S/8S

Вилка

2x 8-ми полюсных модуля GbE (розетка)

8S+16P

Вилка

8-ми полюсный модуль GbE (розетка) + 16 сигнальных контактов (вилка)

8S

Вилка

8-ми полюсный модуль GbE (розетка)

8P/8P

Розетка

2x 8-ми полюсных модуля GbE (вилка)

8P+16S

Розетка

8-ми полюсный модуль GbE (вилка) + 16 сигнальных контактов (розетка)

8P

Розетка

8-ми полюсный модуль GbE (вилка)

00

Корпус розетки:

нет контактной вставки

0P/0P

Холостая розетка

вставка без контактов для 2x 8-ми полюсных модуля GbE

0P+0S

Холостая розетка

вставка без контактов для 8-ми полюс. мод. GbE и 16 сигнал. контакт.

0P

Холостая розетка

вставка без контактов для 8-ми полюсного модуля GbE

**Категория передачи данных**

C7

Категория Cat 7 / класс F

C6

Категория Cat 6 / класс E

C5

Категория Cat 5 / класс D

**Цвет корпуса**

M0

Вилка 8S/8S:

корпус: оранжевый / контактная вставка, кабельный ввод: черный

K0

Вилка 8S+16P:

корпус: желтый / контактная вставка, кабельный ввод: черный

EH

Вилка 8S:

корпус: черный / цвет кодир.: зеленый / контактная вставка, каб. ввод: черный

M0

Розетка 8P/8P:

корпус: оранжевый

K0

Розетка 8P+16P:

корпус: желтый

H0

Розетка 8P:

корпус: зеленый

00

Нет, только для DL (кабельная сборка с розеточной контактной вставкой на одном конце)

**Длина кабеля (только для кабельных сборок SL и VK)**

Lxxxx

Длина в мм по требованиям заказчика для контактных вставок 8S/8S, 8S+16P, 8P+16S

Lxxxx WR

Длина в мм с двумя разъемами и с гофрированной трубкой

Lxxxx WRxxxx

Длина в мм с одним разъемом и длина гофрированной трубы



**Примечание:**

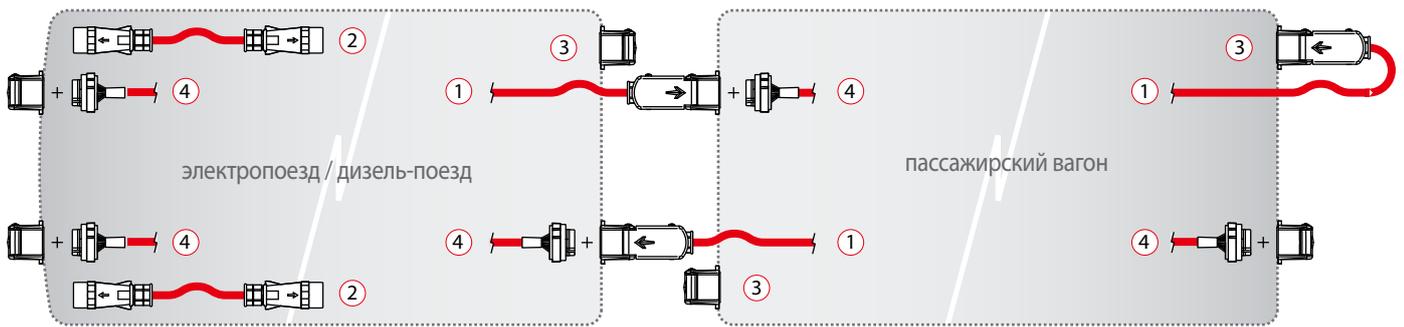
В данном каталоге представлены только наиболее распространенные варианты. Для некоторых вариантов существуют минимальные объемы заказа. Уточняйте условия.

**Специальные варианты:**

Вам необходим индивидуальный вариант? Свяжитесь с нами! Возможно, Вы найдете нужный Вам тип разъема среди наших специальных вариантов. Если нет, то при соответствующем объеме заказа мы сможем предложить исполнение в соответствии с пожеланиями заказчика.

**Передача данных на электропоездах, дизельных поездах и пассажирских вагонах**

Серия UIC-IT

**Конфигурация:**

- **Оранжевый:** 2x 8-ми полюсных модуля GbE
- **Желтый:** 8-ми полюсный модуль GbE + 16 сигнальных контактов
- **Зеленый:** 8-ми полюсный модуль GbE

- 1 **Кабель оконечный с одной стороны:** каб. сборка с вилкой на одном конце
- 2 **Кабель оконечный с двух сторон:** кабельная сборка с вилкой на двух концах
- 3 **Холостая розетка:** для подключения соед. кабеля при расцепленных вагонах
- 4 **Розетка + кабельная сборка с розеточной контактной вставкой на одном конце**

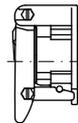
**Пример конфигурации: передача данных при помощи разъема с 2x 8-ми полюсными модулями GbE, цвет оранжевый**

1. UIC-IT SL 8S/8S C7 M0 Lxxxx WRxxxx Кабельная сборка с вилкой с одной стороны



UIC-IT	Серия
SL	Кабельная сборка с вилкой на одном конце
8S/8S	2x 8-ми полюсных модуля GbE (розетка)
C7	Категория Cat 7 (класс F)
M0	Цвет корпуса: оранжевый
Lxxxx	Длина кабеля в мм
WRxxxx	Длина гофрированной трубы в мм

3. UIC-IT BD 0P/0P M0 Холостая розетка



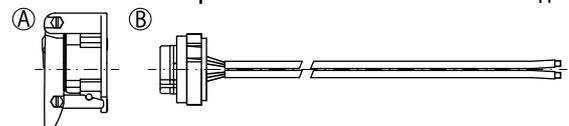
UIC-IT	Серия
BD	Холостая розетка
0P/0P	Розеточная вставка без контактов
M0	Цвет корпуса: оранжевый

2. UIC-IT VK 8S/8S C7 M0 Lxxxx WR Кабельная сборка с вилкой на двух концах



UIC-IT	Серия
VK	Кабельная сборка с вилкой на двух концах
8S/8S	2x 8-ми полюсных модуля GbE (розетка)
C7	Категория Cat 7 (класс F)
M0	Цвет корпуса: оранжевый
Lxxxx WR	Длина кабеля в мм

4. Розетка + кабель с розеточной контактной вставкой на одном конце



- A UIC-IT LD 00 M0 Розетка

UIC-IT	Серия
LD	Розетка
00	Без контактной вставки, без контактов
M0	Цвет корпуса: оранжевый

- B UIC-IT DL 8P/8P 00 Lxxxx Кабель с розеточной контактной вставкой на одном конце

UIC-IT	Серия
DL	Кабельная сборка с розеточной контакт. вставкой на одном конце
8P/8P	2x 8-ми полюсных модуля GbE (штыревые контакты)
C7	Категория Cat 7 (класс F)
00	Цветовая кодировка: ---
Lxxxx	Длина кабеля в мм

**Примечание:**

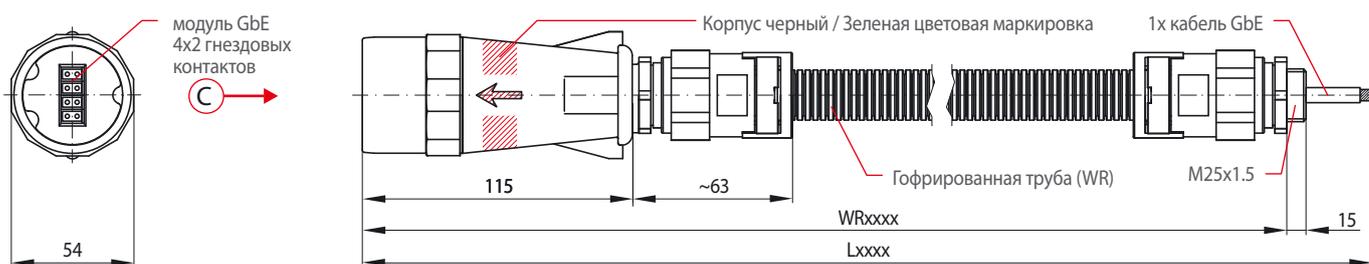
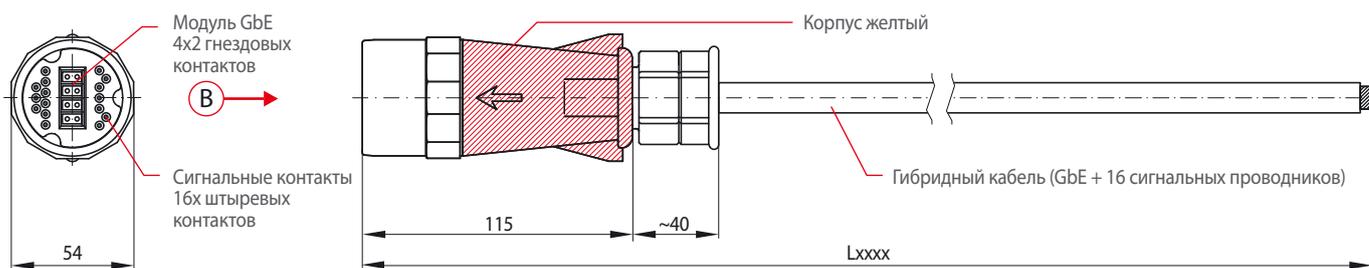
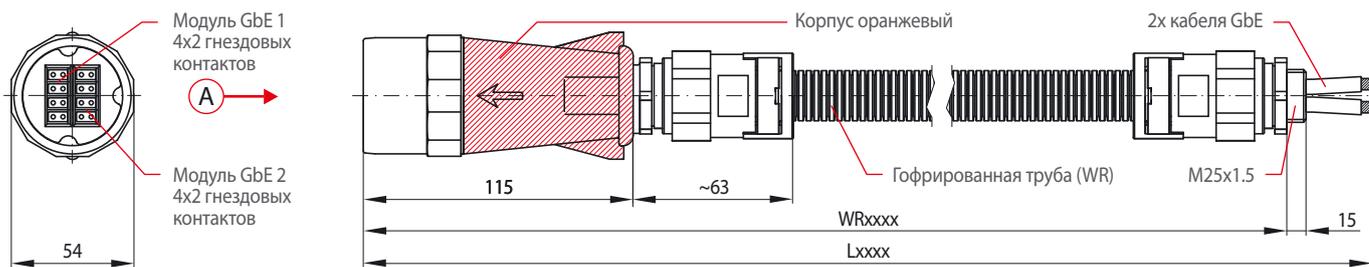
В данном каталоге представлены только наиболее распространенные варианты. Для некоторых вариантов существуют минимальные объемы заказа. Уточняйте условия.

**Специальные варианты:**

Вам необходим индивидуальный вариант? Свяжитесь с нами! Возможно, Вы найдете нужный Вам тип разъема среди наших специальных вариантов. Если нет, то при соответствующем объеме заказа мы сможем предложить исполнение в соответствии с пожеланиями заказчика.

**Кабельная сборка с вилкой на одном конце**

Серия UIC-IT



**Кабельная сборка с вилкой на одном конце**

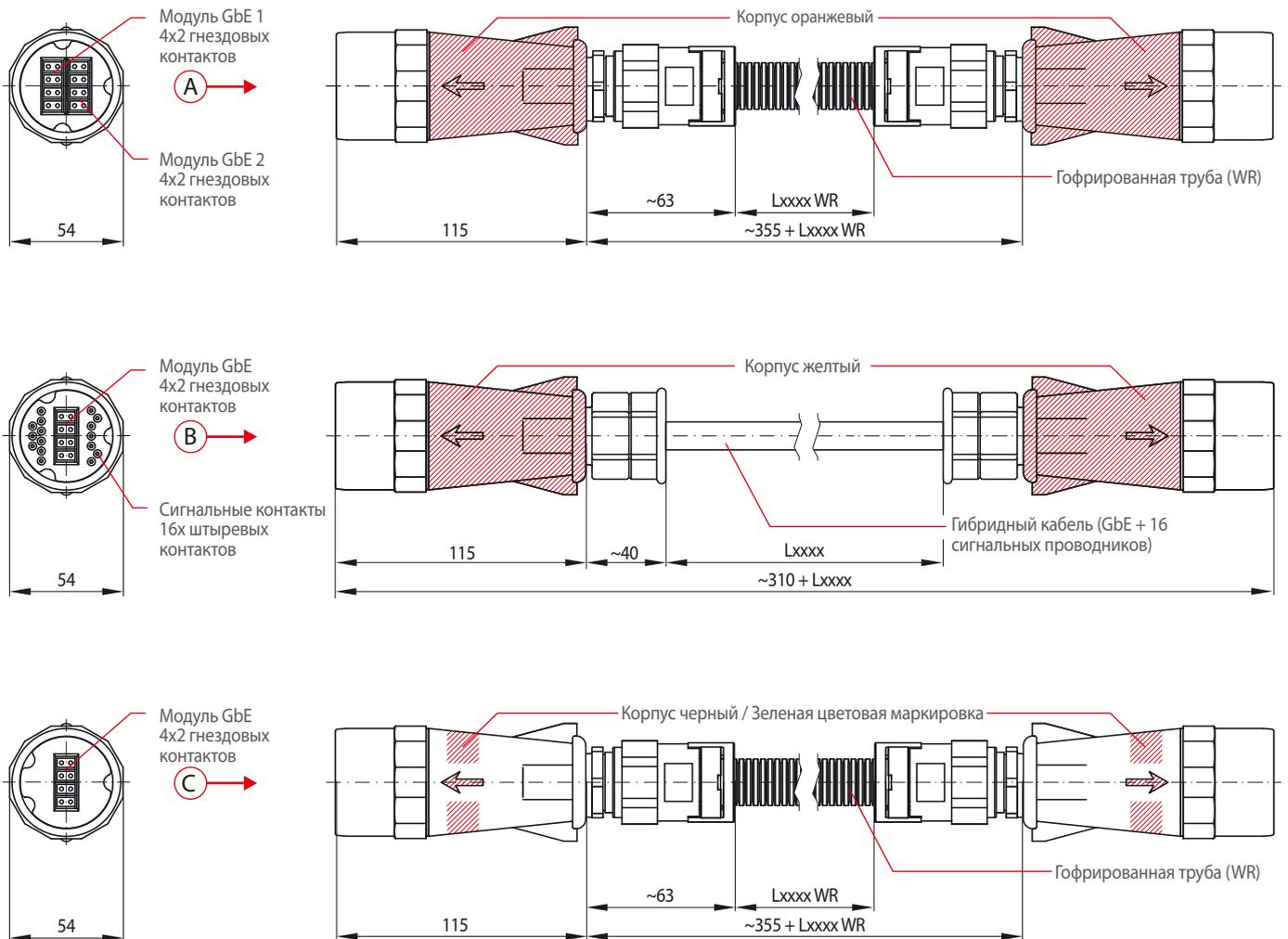
Расположение контактов	Рисунок / Код для заказа	Цвет	Кол-во контактов	Длина
	<b>A</b> → UIC-IT SL 8S/8S C7 M0 Lxxxx	Корпус оранжевый	8S/8S	Длина кабеля Lxxxx* в мм
	<b>B</b> → UIC-IT SL 8S+16P C5 K0 Lxxxx	Корпус желтый	8S + 16P	Длина кабеля Lxxxx* в мм
	<b>C</b> → UIC-IT SL 8S C7 EH Lxxxx WRxxxx	Корпус черный зеленая цветовая кодировка	8S	Длина кабеля Lxxxx* в мм

**i** **Поставка включает в себя:**  
кабельную сборку с вилкой на одном конце; длина кабеля по требованию заказчика

* Длина кабеля Lxxxx	Допуск
≤ 2 000 мм	± 20 мм
> 2 000 мм, ≤ 4 000 мм	± 30 мм
> 4 000 мм, ≤ 10 000 мм	± 60 мм
> 10 000 мм	± 80 мм

**Кабельная сборка с вилками на двух концах**

Серия UIC-IT


**Кабельная сборка с вилками на двух концах**

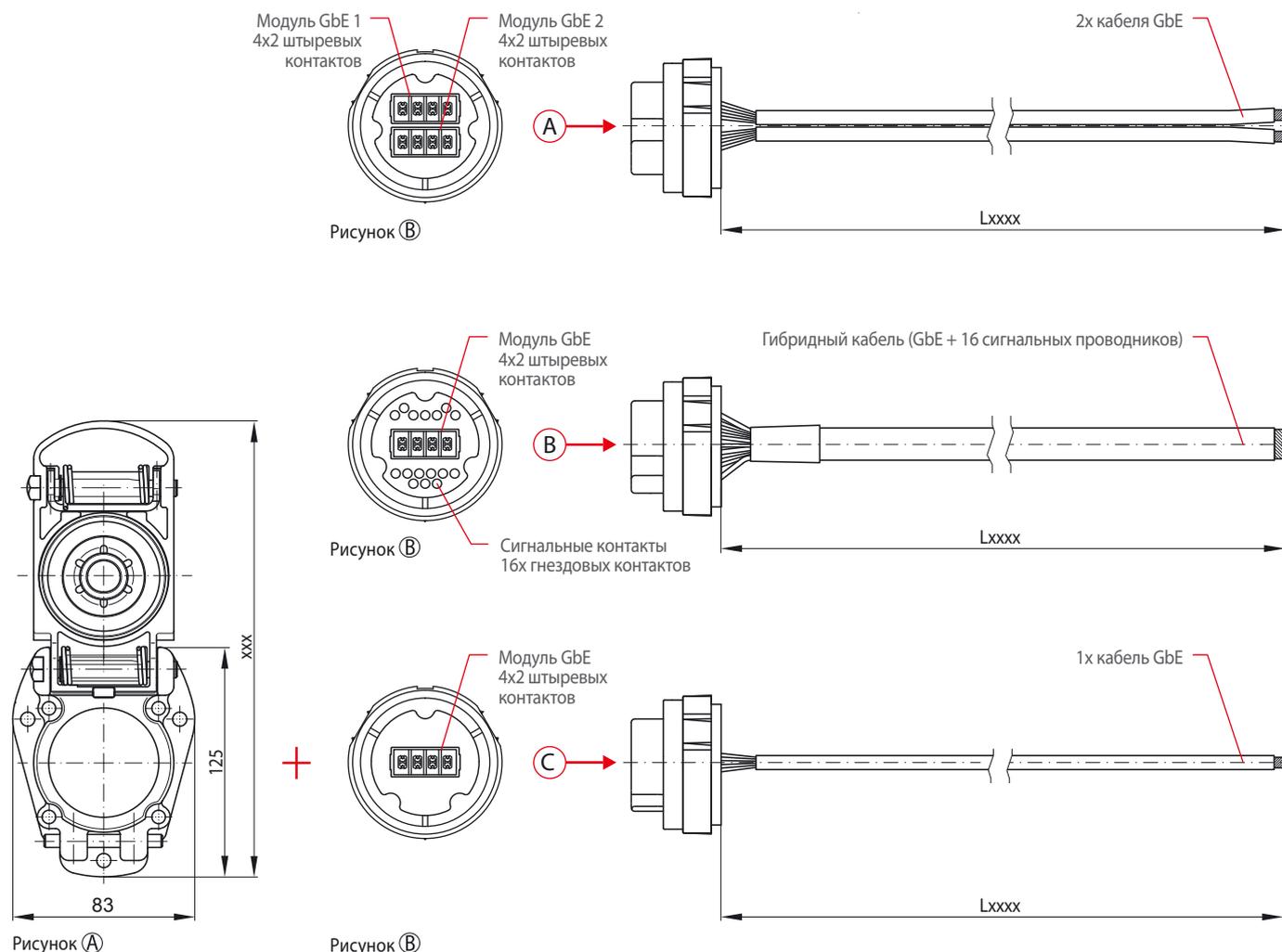
Расположение контактов	Рисунок / Код для заказа	Цвет	Кол-во контактов	Длина
	<b>A</b> → UIC-IT VK 8S/8S C7 M0 Lxxxx	Корпус оранжевый	8S/8S	Длина кабеля Lxxxx* в мм
	<b>B</b> → UIC-IT VK 8S+16P C5 K0 Lxxxx	Корпус желтый	8S + 16P	Длина кабеля Lxxxx* в мм
	<b>C</b> → UIC-IT VK 8S C7 EH Lxxxx WRxxxx	Корпус черный зеленая цветовая кодировка	8S	Длина кабеля Lxxxx* в мм

**i** **Поставка включает в себя:**  
 кабельную сборку с вилкой на двух концах;  
 длина кабеля по требованию заказчика

* Длина кабеля Lxxxx	Допуск
≤ 2 000 мм	± 20 мм
> 2 000 мм, ≤ 4 000 мм	± 30 мм
> 4 000 мм, ≤ 10 000 мм	± 60 мм
> 10 000 мм	± 80 мм

**Кабель с розеткой** Кабель с розеточной контактной вставкой на одном конце + корпус розетки

Серия UIC-IT



Корпус розетки – (Рисунок (A))

Кабельная сборка с розеточной контактной вставкой на одном конце – (Рисунок (B))

Вид сверху	Код для заказа	Цвет
	UIC-IT LD 00 M0	Корпус оранжевый
	UIC-IT LD 00 K0	Корпус желтый
	UIC-IT LD 00 H0	Корпус зеленый

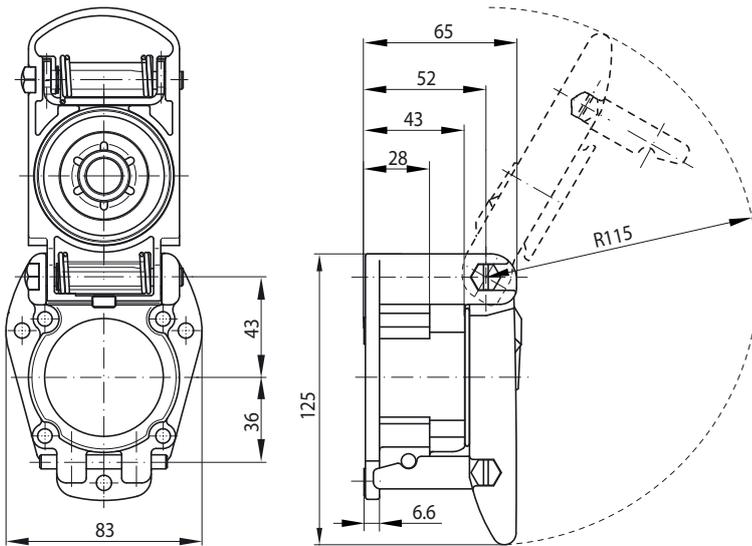
Расположение контактов	Код для заказа	Кол-во контактов	Длина
	(A) → UIC-IT DL 8P/8P C7 00 Lxxxx	8P / 8P	Длина кабеля Lxxxx* в мм
	(B) → UIC-IT DL 8P+16S C5 00 Lxxxx	8P + 16S	Длина кабеля Lxxxx* в мм
	(C) → UIC-IT DL 8P C7 00 Lxxxx	8P	Длина кабеля Lxxxx* в мм

**i** Поставка включает в себя:  
корпус розетки, уплотнение и кабельную сборку с розеточной контактной вставкой на одном конце с кабелем необходимой длины. Все комплектующие упаковываются отдельно.

* Длина кабеля Lxxxx	Допуск
≤ 2 000 мм	± 20 мм
> 2 000 мм, ≤ 4 000 мм	± 30 мм
> 4 000 мм, ≤ 10 000 мм	± 60 мм
> 10 000 мм	± 80 мм

**Корпус розетки**

Серия UIC-IT



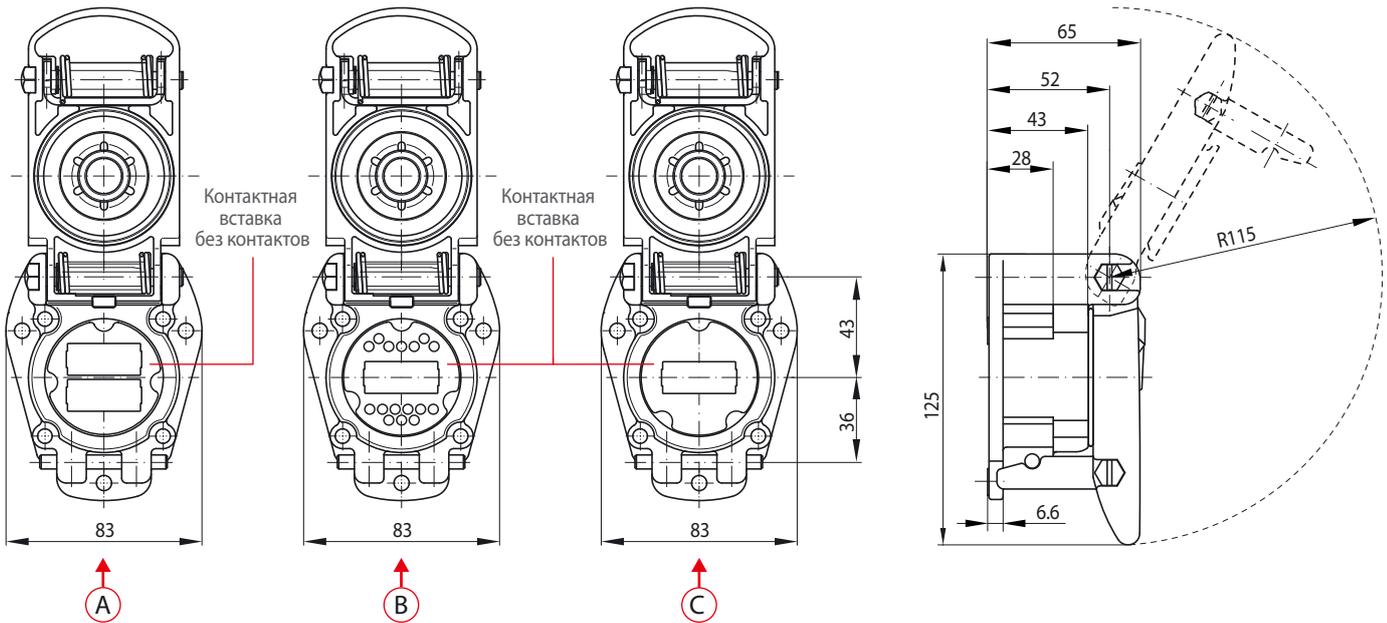
Корпус розетки

Код для заказа	Цвет	Контактная вставка
UIC-IT LD 00 M0	Корпус оранжевый	нет
UIC-IT LD 00 K0	Корпус желтый	нет
UIC-IT LD 00 H0	Корпус зеленый	нет

**i** Поставка включает в себя: корпус розетки и уплотнение. Все компоненты упакованы россыпью в пакетах.

**Холостая розетка для фиксации вилки с кабелем**

Серия UIC-IT



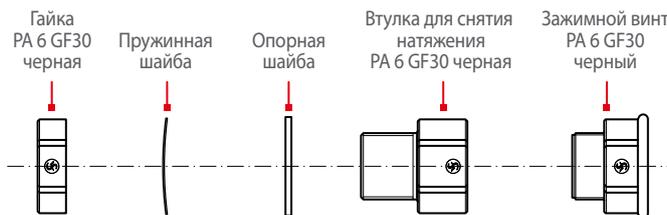
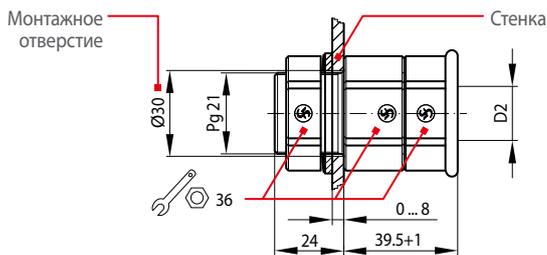
Холостая розетка

Рисунок	Код для заказа	Цвет	Контактная вставка
<b>A</b> →	UIC-IT BD 00 M0	Корпус оранжевый	8P/8P (без контактов)
<b>B</b> →	UIC-IT BD 00 K0	Корпус желтый	8P + 16S (без контактов)
<b>C</b> →	UIC-IT BD 00 H0	Корпус зеленый	8P (без контактов)

**i** Поставка включает в себя: корпус розетки и уплотнение. Все компоненты упакованы россыпью в пакетах.

**Кабельный ввод** для монтажа на поверхность для кабельных сборок с вилкой на одном конце

Серия UIC-IT



Код для заказа	Описание
UIC KK D2	Кабельный ввод с резьбой Pg21 и кабельной втулкой для кабелей диаметром 17.5 ±0.5 мм

**Примечание:**  
Кабельный ввод используется только для кабельных сборок с вилкой на одном конце и гибридным кабелем UIC-IT SL 85+16P C7 K0 Lxxxx, см. стр. 6.

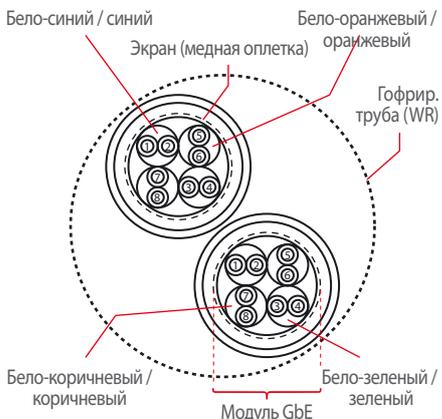
**Поставка включает в себя:**  
комплект включает в себя указанные выше компоненты. Все компоненты упакованы россыпью в пакетах.

**Кабель**

Серия UIC-IT

**Кабель для GbE:**  
2x 8-ми полюсных модуля GbE:

- Gigabit Ethernet:  
Линия передачи данных 4 x 2 x 24/19 AWG
- Сигнал. линия: ---
- Категория: до категории Cat 7, зависит от кабеля



**Гибридный кабель:**  
8-ми полюсный модуль GbE + 16 сигнальных контактов

- Gigabit Ethernet:  
Линия передачи данных 4 x 2 x 24/19 AWG
- Сигнал. линия: Одножильный провод 16 x 1.0 мм
- Категория: Cat 5



**Кабель для GbE:**  
8-ми полюсный модуль GbE:

- Gigabit Ethernet:  
Линия передачи данных 4 x 2 x 24/19 AWG
- Сигнал. линия: ---
- Категория: до категории Cat 7, зависит от кабеля

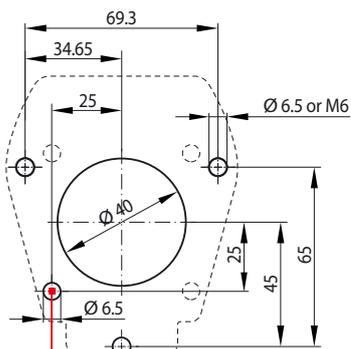


**Монтаж**, монтажные отверстия, монтажные положения

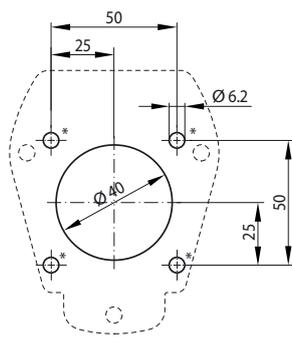
Серия UIC-IT

**Стандарт Schaltbau: »3 монтажных отверстия«**

**»4 монтажных отверстия«**



Отверстие под болт заземления M6, только для специального исполнения F4



\* Диаметр для всех монтажных и крепежных элементов, таких как головки винтов: 12,5 мм макс.

**Установка**

В соответствии с UIC 558 механизм расщепления гарантирует неразрушающее разделение штекерной и гнездовой части разъема при разъезде двух единиц подвижного состава. Для обеспечения эффективного функционирования механизма расщепления всегда устанавливайте розетку на вертикальную поверхность таким образом, чтобы крышка розетки открывалась вверх.

## Инструкции по монтажу и безопасности

Серия UIC

В этом каталоге рассматриваются межвагонные соединения серии UIC для использования в низковольтных системах и для специальных применений. Они спроектированы и испытаны в соответствии с общепризнанными передовыми технологиями. Однако, неправильное

использование, эксплуатация, обращение, обслуживание или повреждение электрооборудования могут привести к серьезным или смертельным травмам обслуживающего персонала или других лиц, а так же может вызвать повреждения изделия или другого имущества.



Поскольку мы постоянно улучшаем характеристики наших продуктов, дизайн наших изделий может быть изменен в любой момент. Поэтому некоторые технические характеристики могут отличаться от описаний, спецификаций и чертежей, представленных в каталоге. Вы можете скачать актуальную версию каталога тут: [schaltbau.info/download1en](https://schaltbau.info/download1en). Предыдущая версия каталога автоматически становится недействительной после выпуска обновленной версии.



**Опасность поражения электрическим током:** Любое воздействие на разъем, находящийся под напряжением, может привести к поражению электрическим током. Соблюдайте все действующие национальные стандарты и правила по безопасности, предотвращению несчастных случаев и защите окружающей среды наравне с правилами техники безопасности и охраны труда.

- Только обученный и обладающий соответствующими допусками персонал может проводить все работы по установке, перемещению и подключению разъемов, пусконаладочные работы, а также работы по ремонту и техническому обслуживанию.
- Это применимо к наблюдению за установкой оборудования, соблюдению правил техники безопасности для оборудования низкого напряжения, а также за правильным использованием инструмента предназначенного для этих целей.
- Опасность поражения электрическим током: Любое воздействие на разъем, находящийся под напряжением, может привести к поражению электрическим током!
- Работы с электрическим оборудованием может осуществлять только квалифицированный электротехнический персонал, либо хорошо обученный персонал, работающий под наблюдением и управлением квалифицированного электрика, в соответствии с действующими правилами работы в электроустановках.
- Соблюдайте все действующие национальные стандарты и правила по безопасности, предотвращению несчастных случаев и защите окружающей среды наравне с правилами техники безопасности и охраны труда.
- Проводите регулярные проверки всех устройств защиты и средств индивидуальной защиты, чтобы убедиться в их исправности и работоспособности.
- Через разъемы подается питание и различные сигналы. Они предназначены только для подключения и организации разъемных соединений различных компонентов, приборов и систем.
- Для того, чтобы выполнить требования стандарта IEC 61984 убедитесь, что фаза в разъеме – независимо от того, вилка это или розетка – подана на гнездовые контакты. Обжимные соединения должны быть выполнены в соответствии с IEC 60352-2 – Соединения непаянные.
- Убедитесь, что нет чрезмерного напряжения, давления, изгиба и крутящего момента на кабельное соединение.
- Для оптимальной защиты кабельного соединения убедитесь, что разъем поставляется с устройством защиты от натяжения.
- Согласно IEC 61984 разъемы, используемые по назначению, не должны соединяться и разъединяться под напряжением или под нагрузкой.
- Обжимные соединения должны быть выполнены в соответствии с IEC 60352-2 – Соединения не паянные.
- При разъединении разъема, тянуть только за вилку и ни в коем случае за кабель.
- Разъемы, которые сопрягаются с трудом, требуют особого внимания: проверьте правильность ориентации разъемов, наличие загрязнения или погнутых контактов.
- Устраните причину незамедлительно. Никогда не прикладывайте чрезмерное усилие! Разъемы всегда должны сопрягаться легко.
- Для того, чтобы обеспечить степень защиты разъема от проникновения пыли и влаги убедитесь, что при неподключенном разъеме:
  - вилка всегда воткнута в холостую розетку
  - откидная крышка розетки плотно закрыта
- Использовать разъем только по его прямому назначению. Замена или ремонт должны осуществляться только с использованием оригинальных запасных частей. Любое другое использование разъема или вмешательство в его конструкцию считается противоречащим его прямому назначению. Производитель не несет ответственности за причиненный ущерб и несчастные случаи из-за несоблюдения инструкций или его неправильного применения.
- Разъемы спроектированы для конкретных условий окружающей среды. Эксплуатировать разъемы можно только при условиях окружающей среды, таких как температурный диапазон и степень защиты IP, которые определены в нашем каталоге на стр. 3 «Характеристики».

### Руководство по монтажу и обслуживанию



**Подробный список всех инструкций по безопасности, монтажу и обслуживанию представлен в руководстве по эксплуатации [F118-M.en](#)!**

### Визуальный контроль

Обязательно регулярно проводите визуальные осмотры. Неправильное обращение с разъемом, например при ударе о пол, может привести к поломке, образованию трещин и деформации.



**Дефектные и/или негерметичные детали должны быть немедленно заменены на новые!**

# Шальтбау ГмБХ

Чтобы получить более подробную информацию о наших изделиях и сервисных услугах смотрите наш сайт:  
[www.schaltbau.com](http://www.schaltbau.com) – или позвоните нам!

Шальтбау ГмБХ  
Холлеритштрассе 5  
81829 г. Мюнхен  
Германия



Контакты представительства в России  
Телефон: +7 495 226 24 28  
Интернет: [www.schaltbau.com](http://www.schaltbau.com)  
e-Mail: [info@schaltbau.ru](mailto:info@schaltbau.ru)

Передано:



Schaltbau GmbH производит в соответствии с директивой RoHS.



Производственные мощности Schaltbau GmbH сертифицированы по стандарту качества IRIS с 2008 года.



Сертификация согласно DIN EN ISO 14001 с 2002 года. Актуальная информация о сертификатах представлена на нашем сайте.



Сертификация согласно DIN EN ISO 9001 с 1994 года. Актуальная информация о сертификатах представлена на нашем сайте.

## Электрические компоненты и системы для применения на ж/д и в промышленности

### Электрические разъемы

- Разъемы по промышленным стандартам
- Разъемы по особым стандартам техники связи (по MIL)
- Зарядные разъемы для машин и систем с батарейным питанием
- Разъемы для ж/д транспортной техники, включая разъемы по стандарту МСЖД
- Специальные разъемы по требованиям заказчиков

### Выключатели мгновенного действия

- Выключатели мгновенного действия с принудительным размыканием
- Выключатели мгновенного действия с самоочищающимися контактами
- Переключатели сигнала разрешения
- Специальные выключатели по требованиям заказчиков

### Контакты

- Однополюсные и многополюсные контакторы пост. тока
- Высоковольтные контакторы пост. и пер. тока
- Контакторы для аккумуляторов, транспорта и блоков питания
- Контакторы для применения на ж/д транспорте
- Клеммы для подключения и цоколи предохранителей
- Аварийные выключатели постоянного тока
- Специальные устройства по требованиям заказчиков

### Компоненты для ж/д

- Оборудование для кабин машиниста
- Оборудование для пассажирских вагонов
- Высоковольтные коммутационные установки
- Высоковольтные устройства нагрева
- Высоковольтное наружное оборудование
- Электрическое тормозное оборудование
- Проектирование устройств по требованиям заказчиков